



# Plata dla Ploania Antermëia Sant'Antone Abat

Ploani: **siur Klaus Sottsass**  
E.mail: [klsottsas@rolmail.net](mailto:klsottsas@rolmail.net)

Tel. 344 1554055

UNITÉ PASTORALA



**VAL BADIA**

[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org)

---

Ann B    28.04.2024 - 05.05.2024 - Cuinta domënia de Pasca    n. 22

---

## Resté liá a Gejú Crist

📖 St.Ap 9, 26–31 | 1 Jan 3, 18–24 | Jan 15, 1–8

### Dal Vangele do San Jan:

Te chël tëmp à Gejú dit a sü discepu: <sup>1</sup>Iö sun le dër lëgn da üa, y mi pere é le vignadù. <sup>2</sup>Vigni rama che ne porta nia früt te mè, tàiel ia y vigni rama che porta früt, purifichëiel por ch'ara portes deplü. <sup>3</sup>Os sëis bele purificà cun la parora ch'i ves à dit. <sup>4</sup>Romagnede te mè, spo romagni iö te os. Sciöche la rama da üa ne sciafia nia da portè früt da d'ëra instëssa, mo mâ sc'ara romagn pro le lëgn, insciö ne sciafiëise gnanca os da portè früt, sc'i ne romagnëise nia te mè. <sup>5</sup>Iö sun le lëgn da üa, os sëis les rames. Chël che romagn te mè y te chël che iö romagni, chël porta tröp früt; cíodiche despartis da mè, ne sciafiëise da fà nia. <sup>6</sup>Chël che ne romagn nia te mè, vëgn sciuré demez sciöche la rama da üa y sëcia. An cöi adöm les rames, les sciüra te fúch y ares verd jö. <sup>7</sup>Sce os romagnëis te mè y sce mies parores romagn te os, spo periede do döt cí ch'i orëis: i le ciararëis. <sup>8</sup>Mi Pere vëgn glorifiché te chël, ch'i portëis tröp früt y ch'i diventëis mi discepu.



### ANTIFONA

Ćiantedi al Signur na ćiantia nöia,  
deach'al à fat opres demorvëia; dan  
dai edli de düc i popui àl desmostrè  
süa iustizia. Alleluia.

---

📖 *Letöres dla Sesta domënia de Pasca:*

St.Ap 10, 25–26.34–35.44–48 | 1 Jan 4, 7–10 | Jan 15, 9–17

## Edema liturgica dai 28.04. ai 05.05.2024

2024	Ora	Mëssa
<b>Cuinta domènia de Pasca</b> <b>28.04.2024</b> <i>Pire Chanel, Ludwig Maria Grignon de Montfort</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	<b>Corona</b> <b>Zelebrazium dla Parora de Dî</b> cun oraziun por vocaziuns Al gnará prejenté l'liber (+ ciandëra) che rodará spo fora por les families
<b>LÖNESC - 29.04.2024</b> <i>FESTA de Santa Caterina da Siena (patrona d'Europa), Roswita, Robert</i>		<i>19.30 - S.M. a La Plí</i>
<b>MERTESC - 30.04.2024</b> <i>Pio V., Hildegard, Rosamunde, Bernhard</i>	<b>7:30</b>	<b>S.Mëssa di scolari</b> <i>letur Claudia</i> ++ Curt de sura y Pedevilla da Frëina
<b>MERCUI - 01.05.2024</b> <i>Sant Ojep laurant, Augustin, Arnold, Maximilian</i>		---
<b>JÖBIA - 02.05.2024</b> <i>Atanase, Sigismund</i>		<i>7.30 - S.Mëssa a Rina</i>
<b>VÈNDRES - 03.05.2024</b> <i>FESTA dai sanc apostui Filipo y Iaco, Alexander</i>	<b>7:30</b>	<b>Adoraziun dl pröm vëndres</b>
<b>SABEDA - 04.05.2024</b> <i>Florian, Guido, Valeria</i>		<i>7.30 - S.Messa a La Plí</i> <i>18.00 - S.Messa prefestiva a Al Plan</i>
<b>Sesta domènia de Pasca</b> <b>- 05.05.2024</b> <i>Max, Angelo, Iuta, Sigrid</i>	<b>9:30</b> <b>10:00</b>	<b>Corona</b> <b>S.Mëssa en onur de S.Florian</b> <i>Pater Franz</i> por families Winkler Trú aniv. + Amalia Craffonara aniv. + Pire Devall aniv. + Franco Milone aniv. + Klaus Prousch aniv. + Clara Paratscha aniv. + Jule Sottrovisch aniv. + Tio Winkler + Luigi Prousch + Tille Devall  <b>Prozesciun y benedisciun di auti, motors, rodes y mascins</b>



**Mësses a San Martin:**

Dom 10.00

Dedol 8.00

Sab 18.30

Dom 8.15



## Informaziuns y terminns

La Diozeja á mené fora n liber ( + ciandëra ) cun l'invit da aprofondí le pinsier dla "Vocaziun" tles Cöres y ince tles families; da ponsé sura y sambëgn ince da perié deboriada. Te chësc liber che vëgn dé inant cun la ciandëra da familia a familia él plates blances che an pó implí cun stories, rimes, cianties, fotos, dessëgn, versc dla Bibia y .... cun se fá pinsiers: Ci pó pa orëi dí incö "vocaziun" ?

A düc chi che fej val sorvisc por la dlijia: en vëndres ai 10.05 24 dales 19:30 sëis düc bel inviá da gni a mangé la pizza al Cristlá. Al déss ester n pice reconoscimënt y dilan por osc sorvisc tan important por la ploania.

Le Consëi de cöra

---

INVIT a düc i geniturs che á na picia müta, o n pice möt da batié, përs che aspeta, toc y totes de nosc Decanat, ala **preparaziun dl Bato**, che vëgn tignida, en sabeda ai 4 de má 2024, jö AL PLAN, te salf de calonia, dales 15.00 ales 17.00. Se inconfortun da se udëi tröc partecipanc y stlújarun jö cun sté ciamó n pü adüm a s'la cunté y cun n pic renfresch, che l'Uniun dles ëres da Al Plan, nes arjigna ca y ti dijun bel danfora n bel Giulan! Prenotaziuns al numer 3280717796.

**Cëna cun teater** - Le Consëi de Formaziun dl Comun de Corvara mët a jí en sabeda 11 de ma dales 19.30 tl salf dles manifestaziuns a Corvara na cëna cun n teater criminal, olache le publich é invié da stomé chi che é l'assassin dla storia, che sará da odëi tratan cëna sön paladina. Sön paladina él da odëi Lucia Cirella, Marco Moscon, Andreas Peccei, Tobias Stampfer y Susann Tavella. La rejia é de Erika Castlunger. Por informaziuns y prenotaziuns él da cherdé sö Sonia al nr. 3491588485

**Ciasa de Palsa Ojöp Frëinademetz/sorvisc de voluntariat:** la Ciasa de Palsa chir voluntars/volontares a daidé fora ti reparc (partí fora le mangé y bëre, jí a spazier, fá conferta, passé tëmp cun i berbesc y les mëdes), dantadöt domisdé da ma a jügn, prevalentemënter dales 14:00 ales 18:00. Al é la poscibilité da daidé fora ma vignitant o ince te na manira plü regulara. Interessá/des é peria/des da se lascé aldí al nr. 0474-524767. Bel dilan

**Presentaziun dl liber Bäuerliche Kapellen in Südtirol** cun l'auturia Margot Schwienbacher y la surastanta dles Patrones dl Südtirol Antonia Egger. En jöbia ai 9 de má dales 20 te Biblioteca a La Ila. Les Patrones de Badia, la Biblioteca Sas dla Crusc y le Consëi de Formaziun ves inviëia dër bel."

**COMUN - Cumpedada linguistica dla provinzia de Balsan SÖN PAPIER** - Por chi che ne á nia bele tut pert ala cumpedada linguistica online cina de forá y ne á nia anuzé la poscibilité da de jö la detlaraziun sön papier te Comun pro le relevadú nominé apostá, vëgnel ciamó pité dui terminns por fá la detlaraziun:

a) te Comun – salf dl consëi - en jöbia, 2 de má dales 14.00 ales 18.00

b) a Lungiarü, tl salf dla ex-posta – en vëndres, ai 3 de má dales 14.00 ales 18.00



**CONZERT D’AISCIÖDA:** La **Musiga da San Martin de Tor** á le plajëi da invié düc i amanc y apasioná dla musiga al concert d’aisciöda en domënia ai 5 de ma dales 20:00 tl salf dles manifestaziuns a San Martin. Sot ala direziun de Katrin Zingerle sarál da aldí n program desvalí te döes perts cun cianties tradizionales y ince cun melodies plü modernes.

**I Seniors y les Seniores da Lungiaru y San Martin/Antermeia** é dër bel inviá ala **jita** de ma, le mercuri, ai 22 de ma: I jun a **Maran** y dailoóa pe por l’Algunder Waalweg dala Töll a Dorf Tirol olach’i jun a marena. Chi che ne s’la sint nia da fá le Waalweg po ji cun le bus a Maran te cité o a Trauttmansdorff a ti ciare al urt o al turiseum y/o al apartamënt dl’imperadessa Sissi. Domisde pon ji a ti ciare al Ciastel Tirol o ji te paisc y spo junse cun le bus al santuar de Santa Maria a Riffian olach’al sara na picia funziun. Le bus pëia dales 07.30 a Lungiaru y dales 07.45 a San Martin. Le iade vëgn paié dales Uniuns, le mangé y bere se paia vignun/ona instes/sa. Prenotaziuns cina en domenia, ai 05 de ma, dales 17.00, pro Renate Tatz 342 32 79 406. (Sc’al foss dër bur tëmp gnará la jita spostada ai 29 de ma.)

**Baratada de ciüfs, pelzes y somënzes** en dedolonesc, ai 7 de ma, dales 20.00 tl salf di stodafuch a San Martin. Rosa dai Ciöf cuntará "co abelí nüsc sorasc" cun consëis pratics sura le mantignimënt di ciüfs da sorá, ëy tan d’ater. Dedo baratada de ciüfs, pelzes y somënzes.

**L’Istitut Ladin invieia ala presentaziun dl liber** "la lëtra por le re" de Tonke Dragt, traslaté tl ladin dla Val Badia da Maria Margareth Pedevilla en sabeda, ai 04.05.2024, dales 16.00, tla Gran Ciasa a La Pli.

En mertesc, ai 30 de ma, tëgn la doturia Grete Mahlkecht so ambulatore a San Martin davert danmiske dales 8.00 ales 10.00 impede domisde.

	30.04.2024	Raphael A. - Maximilian
	05.05.2024	Moritz – Paul – Niklas - Teo
	05.05.2024	Carlo Piazza

**Impressum:**

**Comunicaziuns:**

**Download:**

Ploania Antermëia - redaziun Carlo Piazza  
cina la jöbia sëra a [carlo.piazza@hotmail.com](mailto:carlo.piazza@hotmail.com) | o tel. 3803520465  
[www.unitepastorala.org](http://www.unitepastorala.org) | [www.comun.sanmartindetor.bz.it](http://www.comun.sanmartindetor.bz.it)